

A man in a yellow jacket and a child in a pink snow suit stand on a large rock in the foreground, looking out over a calm lake. The lake reflects the surrounding dense evergreen forest and the snow-capped mountains in the background under a blue sky with scattered clouds.

به بریتیش کلمبیا، کانادا بیایید
در بریتیش کلمبیا زندگی، کار و تحصیل کنید.
اطلاعاتی برای شهروندان ایرانی.



به بریتیش کلمبیا، کانادا بیایید

- 3..... به بریتیش کلمبیا، کانادا بیایید.
- 5..... تحصیل در بریتیش کلمبیا، کانادا.
- 8..... آموزش از کودکستان تا کلاس 12 در بریتیش کلمبیا.
- 10..... در بریتیش کلمبیا انگلیسی بیاموزید.
- 11..... آموزش عالی در بریتیش کلمبیا.
- 16..... کار در بریتیش کلمبیا، کانادا.
- 19..... کارگران موقت خارجی در بریتیش کلمبیا، کانادا.
- 21..... در بریتیش کلمبیا، کانادا، کسب و کار ایجاد کنید.
- 23..... در باره‌ی مکانی برای زندگی در بی‌سی، کانادا پژوهش کنید.
- 25..... خدمات موجود در بریتیش کلمبیا را بیابید.
- 27..... چند روز نخست در بریتیش کلمبیا.
- 27..... کارهایی که باید در چند روز نخست انجام داد.

به بریتیش کلمبیا، کانادا بیایید

به بی‌سی، کانادا بیایید

خواه علاقه‌مند به ایجاد کسب و کار باشید، یا بخواهید تحصیل کنید، یا مایل به ادامه دادن حرفه‌ی شغلی خود در اینجا باشید، راه‌های گوناگونی برای آمدن شما و خانواده‌تان به استان کانادایی بریتیش کلمبیا وجود دارد.

این راهنما کمک خواهد کرد تا از برنامه‌هایی آگاهی یابید که می‌توانند شما را در آمدن به بی‌سی به عنوان مقیم دائم، کارگر موقت خارجی یا دانشجوی بین‌المللی یاری کنند. همچنین به شما کمک خواهد کرد تا مناسب‌ترین برنامه یا مسیر را برای خود یا خانواده‌تان انتخاب کنید، و خود را برای زندگی جدیدتان در بریتیش کلمبیا آماده نمایید.

• می‌خواهم از بی‌سی دیدن کنم

• می‌خواهم در بی‌سی تحصیل کنم

• می‌خواهم در بی‌سی کار کنم

• می‌خواهم در بی‌سی کسب و کار ایجاد کنم

• می‌خواهم در باره‌ی مکانی برای زندگی در بی‌سی پژوهش کنم

• می‌خواهم خدمات موجود در بی‌سی را پیدا کنم

آیا برای آمدن به کانادا آماده هستید؟

شهروندان ایران برای آمدن به کانادا به ویزا نیاز دارند. با کمک ابزاری به نام به کانادا بیایید (Come to Canada) که در نشانی اینترنتی زیر موجود است درمی‌یابید که برای آمدن به اینجا به عنوان مقیم دائم، کارگر موقت خارجی یا دانشجوی بین‌المللی دارای شرایط لازم هستید یا نه.

• به کانادا بیایید (Come to Canada)

مرکزهای درخواست ویزا

دفتر شهروندی و مهاجرت کانادا در آنکارا، ترکیه مسئول بررسی درخواست‌های ویزا از سوی شهروندان و افراد مقیم ایران است. برای اطلاعات بیشتر، از جمله در مورد ارسال درخواست ویزا، از وبسایت این دفتر دیدن کنید.

• مرکز درخواست ویزا در آنکارا

اطلاعات بیشتر

اگر اطلاعات مورد نیازتان را در نشانی فوق پیدا نمی‌کنید، از وبسایت ولکام‌بی‌سی دیدن کنید.

• ولکام‌بی‌سی

همچنین می‌توانید پرسش‌هایتان را با یک کارشناس مطرح کنید.

• از کارشناس بپرسید

پیوندهای مفید:

• ولکام‌بی‌سی

• ولکام‌بی‌سی و پرسش از کارشناس

• اطلاعات در باره‌ی مهاجرت و ویزا برای شهروندان ایرانی

ویدیوهایی در باره‌ی زندگی و کار در بریتیش کلمبیا را در کانال یوتیوب راهنمای تازه‌واردان ولکام‌بی‌سی ببینید.

از بریتیش کلمبیا، کانادا دیدن کنید

بریتیش کلمبیا بین رشته کوه های راکی و اقیانوس آرام، در کرانه‌ی غربی کانادا واقع شده است. استان ما به خاطر چشم‌اندازهای زیبا، فعالیت‌های ماجراجویانه در فضای آزاد، شهرهای هیجان برانگیز، و شهرک‌های تفریحی در سراسر جهان مشهور است.

بریتیش کلمبیا، با قرار گرفتن در میان اقیانوس آرام و رشته کوه‌های راکی، دارای گستره‌ی متنوعی از جاذبه‌های جغرافیایی و توریستی است – از جمله جاذبه‌های ساحلی، روستاهای افسون‌کننده در گلف آلندز، شهر سرزنده‌ی ونکوور، جاذبه‌های حیات وحش در روستاها و سایر جاهای دور افتاده‌ی شمال بی‌سی و کوه‌های ناهموار راکی. دیدارکنندگان در اینجا از گزینه‌های گسترده‌ای از فعالیت‌های هیجان‌انگیز در فضای آزاد برخوردارند – ورزش‌های سردسیری مانند اسکی، اسکی روی برف یا سورتیه سگ؛ و ورزش‌های هوای معتدل مانند پیاده‌روی، دوچرخه‌سواری کوهستان، گلف، قایق بادبانی سواری و تماشای نهنگ – تنها چند نمونه از این فعالیت‌ها هستند.

ونکوور یک مقصد یگانه، و شهری دیدنی است که در حاشیه‌ی جنگل واقع شده است. بیش از دو میلیون نفر در این شهر زندگی می‌کنند که بسیاری از آن‌ها از جاهای مختلف جهان به اینجا آمده‌اند. این شهر به تنوع جمعیتی و سنت‌های چندفرهنگی خود افتخار می‌کند.

اگر می‌خواهید بریتیش کلمبیا را تجربه کنید، از وبسایت هلو بی‌سی (HelloBC) دیدن کنید. این وبسایت که وبسایت رسمی جهانگردی بریتیش کلمبیا است دارای اطلاعات و ابزارهایی است که به شما کمک می‌کنند تا یک تعطیلی عالی در بی‌سی را برنامه‌ریزی و رزرو کنید.

• [هلو بی‌سی \(HelloBC\)](#)

درخواست‌های ویزا

دفتر شهروندی و مهاجرت کانادا در آنکارا، ترکیه مسئول بررسی درخواست‌های ویزا از سوی شهروندان و افراد مقیم ایران است. برای اطلاعات بیشتر، از جمله در مورد ارسال درخواست ویزا، از وبسایت این دفتر دیدن کنید.

• [مرکز درخواست ویزا در آنکارا](#)

همچنین می‌توانید برای اطلاعات بیشتر از این وبسایت‌های اداره‌ی شهروندی و مهاجرت کانادا نیز دیدن کنید:

• [اداره شهروندی و مهاجرت کانادا](#)

• [به کانادا بیاوید](#)

پیوندهای مفید:

• [هلو بی‌سی \(HelloBC\)](#)

• [اداره شهروندی و مهاجرت کانادا: دیدار از کانادا](#)

• [به کانادا بیاوید](#)

• [اطلاعات در باره‌ی مهاجرت و ویزا برای شهروندان ایرانی](#)

تحصیل در بریتیش کلمبیا، کانادا

چرا بریتیش کلمبیا را برای تحصیل و زندگی انتخاب کنیم؟

به بریتیش کلمبیا بیاوید و تحصیلاتی در سطح استانداردهای جهانی و زندگی در باختری‌ترین استان کانادا را تجربه کنید.

شهرهای ما مرتباً در بالاترین ردیف‌های رده‌بندی‌های جهانی برای قابلیت و کیفیت زندگی پدیدار می‌شوند. دانشگاه‌های ما مدام در رده‌های بالای دانشگاه‌های کانادا جای می‌گیرند، و نظام آموزشی کاملاً هماهنگ ما یک الگوی جهانی برای آموزش متری و انعطاف‌پذیر است.

هر ساله، بیش از 100,000 دانشجو و دانش‌آموز برای تحصیل در سطح‌های گوناگون آموزشی به بریتیش کلمبیا می‌آیند. بسیاری از آن‌ها پس از پایان تحصیل، اینجا را برای اقامت برمی‌گزینند. دلیل‌های این انتخاب عبارتند از:

- پابندی ما به سرمایه‌گذاری در آموزش با کیفیت، بریتیش کلمبیا را به یک گزینه‌ی طبیعی برای دانشجویان بین‌المللی تبدیل می‌کند.

- تضمین کیفیت آموزشی (Education Quality Assurance) یک خط مشی رسمی و بی‌نظیر از سوی ماست که با تضمین کیفیت بالای نهادهای آموزشی ما از منافع دانشجویان حفاظت می‌کند.

- بریتیش کلمبیا مکانی خوشایند و هیجان‌انگیز برای تحصیل است. ما جامعه‌ای سرزنده و جمعیتی جوان و متنوع داریم.

- کلان‌شهرها و شهرهای کوچک در هر منطقه از استان ما، که دارای جغرافیای متنوعی است، استانداردی جهانی برای زندگی و فرصت‌هایی هیجان‌انگیز برای آموزش و کار فراهم می‌کنند.

- تنوع فرهنگی بریتیش کلمبیا و اشتها برای ایمنی و امنیت آن را به یک گزینه‌ی پر هوادار برای دانشجویان بین‌المللی تبدیل می‌کنند.

بریتیش کلمبیا دارای جمعیتی متنوع و چند فرهنگی است، و یک مقصد پر هوادار برای دانشجویان از سراسر جهان است.

آموزش در بریتیش کلمبیا

بریتیش کلمبیا دارای جامع‌ترین نظام انتقال واحدهای گذرانده (از یک مؤسسه‌ی آموزش عالی به مؤسسه‌ی دیگر) در کانادا است. این ویژگی به شما امکان می‌دهد که برای نیل به هدف‌های تحصیلی و آموزشی خود بتوانید بین مؤسسه‌های آموزشی، برنامه‌های تحصیلی و نیز مناطق گوناگون جابه‌جا شوید.

• در باره‌ی دانشگاه‌ها، کالج‌ها، و مؤسسه‌های آموزش عالی در

بریتیش کلمبیا بیشتر بدانید

نظام آموزشی بریتیش کلمبیا یکی از معتبرترین نظام‌های آموزشی در جهان است. ما آموزش با کیفیت و فرصت‌های پژوهشی به دانشجویان از ایران و سایر جاهای جهان ارائه می‌کنیم.

دانشجویان برای تحصیل در برنامه‌های آموزشی زیر به بی‌سی می‌آیند:

1. کودکستان تا کلاس 12

در بریتیش کلمبیا، کودکان از سن پنج تا 18 سالگی برای گذراندن برنامه‌های آموزشی از کودکستان تا کلاس 12 به دبستان یا دبیرستان می‌روند. والدین می‌توانند فرزندشان را در مدرسه‌های همگانی (دولتی) یا مدرسه‌های مستقل (خصوصی) نامنویسی نمایند. بسیاری از مدرسه‌ها خدمات حمایتی به دانش‌آموزانی که زبان مادریشان انگلیسی نیست ارائه می‌کنند، و برنامه‌های آموزشی کوتاه مدت و بلند مدتی در این زمینه موجود است.

• در باره‌ی کودکستان تا کلاس 12 بیشتر بدانید

3. برنامه‌های انگلیسی به عنوان زبان دوم (ای‌اس‌ال)

می‌توانید همزمان با گردش در بریتیش کلمبیا، به آموزش زبان انگلیسی برای صحبت کردن، خواندن و نوشتن نیز بپردازید، یا فرزندان خود را برای یادگیری زبان انگلیسی در یک محیط خوشایند به اینجا بفرستید. برنامه‌های انگلیسی به عنوان زبان دوم در مدرسه‌های دبستان و دبیرستان و نیز مؤسسه‌های آموزش عالی ارائه می‌شوند.

• در باره‌ی برنامه‌های ای‌اس‌ال در بریتیش کلمبیا بیشتر بدانید

2. آموزش عالی

مؤسسه‌های آموزش عالی بریتیش کلمبیا از درس‌های کوتاه مدت تا دوره‌های مدارج دانشگاهی مدرک‌دار را ارائه می‌کنند. رشته‌های گوناگون حرفه‌ای و دانشگاهی فراوانی وجود دارند، از بهداشت، بازرگانی، و مهندسی گرفته تا هنر و علوم اجتماعی. برنامه‌های آموزشی بریتیش کلمبیا مدارک مورد نیاز برای آینده‌ی مورد نظر شما را ارائه می‌نمایند:

- برنامه‌های کارشناسی (لیسانس)
- برنامه‌های کارشناسی ارشد و دکترا
- برنامه‌های کسب و پیشه
- برنامه‌های حرفه‌ای و فنی

در بریتیش کلمبیا زندگی کنید

پیوندهای مفید:

- [تحصیل و زندگی در بی‌سی LearnLiveBC](#)
- [برنامه‌ریزی تحصیلی](#)
- [تضمین کیفیت آموزش در بی‌سی \(EQA\)](#)
- [ولکامپی‌سی و پرسش از کارشناس](#)
- [دریابید که شرایط آمدن به کانادا را دارید یا نه](#)
- [اطلاعات در باره‌ی مهاجرت و ویزا برای شهروندان ایرانی](#)

ویدیوهایی در باره‌ی زندگی و کار در بریتیش کلمبیا را در کانال یوتیوب راهنمای تازه‌واردان ولکامپی‌سی ببینید.

شاخص توسعه‌ی انسانی سازمان ملل به طور مدام کانادا را به عنوان یکی از بهترین کشورهای جهان برای زندگی رتبه‌بندی می‌نماید. شهرهای امن و قابل دسترسی، آب و هوای معتدل و محیط زیست پاک حاکی از این هستند که ما استاندارد زندگی بالایی داریم، و مقصدی ترجیحی برای دانشجویان از سراسر جهان هستیم. مردم بریتیش کلمبیا، مانند سایر کانادایی‌ها، مهربان و مهمان‌نواز هستند. مردمانی با فرهنگ‌های گوناگون بریتیش کلمبیا را خانه‌ی خود می‌دانند، و جامعه‌ی متنوع و پویای ما به دانشجویان بین‌المللی خوشامد می‌گوید.

• [در باره‌ی زندگی در بریتیش کلمبیا بیشتر بدانید](#)

بریتیش کلمبیا را تجربه کنید

بریتیش کلمبیا نه تنها آموزشی در سطح جهانی ارائه می‌کند، بلکه مکانی عالی برای زندگی نیز هست. بریتیش کلمبیا با داشتن جنگل‌های بارانی پر طروات، دریاچه‌های پاک و زلال، آب‌های ساحلی و کوهستان‌های برف‌گیر، یکی از زیباترین استان‌های کانادا است. خواه بخواهید به پیاده‌روی، اسکی یا اسکی روی برف، قایق سواری، شنا، دوچرخه‌سواری یا بازی گلف بپردازید، در هر کجای بریتیش کلمبیا که زندگی کنید، همواره طیف گسترده‌ای از فعالیت‌های ویژه‌ی فضای آزاد در دسترس شما خواهد بود.

در هر گوشه‌ای از این استان پهناور مدرسه‌هایی وجود دارد. می‌توانید در ونکوور، شهری سرزنده با 2.4 میلیون نفر جمعیت، زندگی کنید یا زندگی را در شهر کوچک‌تری در یکی از منطقه‌های شاخص دیگر بی‌سی بگذرانید.

گزینه‌های مسکن امن فراوانی برای دانشجویان و خانواده‌ها وجود دارد، از برنامه‌های اقامت در یک خانواده‌ی کانادایی (homestay) تا مسکن در پردیس‌های دانشجویی گرفته تا مسکن‌های خارج از پردیس دانشگاه.

• [در باره‌ی برنامه‌های اقامت در یک خانواده‌ی کانادایی](#)

[\(homestay\) بیشتر بدانید.](#)



آموزش از کودکستان تا کلاس 12 در بریتیش کلمبیا

کودکستان تا کلاس 12

در بریتیش کلمبیا، کودکان بین سنین پنج تا 18 سال در برنامه‌های آموزشی کودکستان تا کلاس 12 در دبستان تا دبیرستان شرکت می‌کنند. حدود 1600 مدرسه‌ی همگانی (دولتی) و 350 مدرسه‌ی مستقل (خصوصی) در بریتیش کلمبیا وجود دارد. مدرسه‌های مستقل دارای رویکردهای مذهبی، فرهنگی، فلسفی یا آموزشی خاص خود هستند، و برای والدین جایگزینی نسبت به مدرسه‌های همگانی فراهم می‌کنند.

دانش‌آموزانی که با تکمیل کلاس 12، از دبیرستان‌های بریتیش کلمبیا دانش‌آموخته می‌شوند گواهی‌نامه‌ی پایان تحصیل در بریتیش کلمبیا (که به دیپلم داگود Dagwood Diploma نیز موسوم است) دریافت می‌کنند. این مدرک در سطح بین‌المللی به رسمیت شناخته می‌شود و در سراسر جهان از سوی مؤسسه‌های آموزش عالی پذیرفته می‌شود.

دانش‌آموزان از کودکستان تا کلاس 12 در بریتیش کلمبیا جزء بهترین‌ها در سطح جهان هستند.

- در سال 2012، سازمان همکاری و توسعه‌ی اقتصادی (OECD) دانش‌آموزان 15 ساله‌ی بی‌سی را در شمار برترین‌ها در ریاضیات، علوم تجربی و خواندن در سطح جهان رتبه‌بندی کرد.

« رده‌بندی دانش‌آموزان بی‌سی در 2012 گزارش را بخوانید »

- در سال 2011، دانش‌آموزان کلاس 4 رتبه‌ی اول را در جهان برای خواندن در سطح کلاس خود به دست آوردند. به گزارش سازمان مطالعه‌ی پیشرفت سواد خواندن در سطح بین‌الملل (Progress in International Reading Literacy Study - PIRLS) آن‌ها بالاترین نمره‌ی میانگین را در کانادا به دست آوردند.

« رده‌بندی دانش‌آموزان بی‌سی در سال 2011 گزارش را بخوانید »

برنامه‌های آموزشی کودکان تا کلاس 12

دبستان و دبیرستان در بریتیش کلمبیا برنامه‌های انعطاف‌پذیری را برای دانش آموزان بین‌المللی ارائه می‌کنند. این برنامه‌ها عبارتند از:

- گواهی پایان تحصیل بریتیش کلمبیا (دیپلم داگود)

- برنامه‌های انگلیسی به عنوان زبان دوم / دانش آموز زبان انگلیسی

- برنامه‌های گوناگون کوتاه یا بلند مدت

از آنجا که مدرسه‌های همگانی به شکل ناحیه‌های آموزش و پرورش سازماندهی شده‌اند، لازم است که از وبسایت‌های ناحیه‌های آموزش و پرورش دیدن کنید تا برنامه‌ی مناسب خود را پیدا کنید. همچنین می‌توانید به طور مستقیم با یکی از مدرسه‌های مستقل تماس بگیرید تا در یکی از برنامه‌هایشان نام‌نویسی نمایید.

- وزارت آموزش و پرورش: تماس‌های ناحیه‌های آموزش و

پرورش بی‌سی

- مدرسه‌های مستقل در بریتیش کلمبیا

بسیاری از مدرسه‌ها خدمات حمایتی را برای دانش‌آموزانی که زبان مادری‌شان انگلیسی نیست ارائه می‌کنند. می‌توان از میان برنامه‌های کوتاه مدت و بلند مدت انتخاب کرد، و بسیاری از ناحیه‌های آموزش و پرورش برنامه‌ی اقامت در یک خانواده‌ی کانادایی (homestay) نیز ارائه می‌کنند.

تقاضای تحصیل

اگر فرزندان دارای شرایط تحصیل در بی‌سی می‌باشد، با ناحیه‌ی آموزش و پرورش با یکی از مدرسه‌های مستقل در منطقه‌ای که می‌خواهید زندگی کنید تماس بگیرید تا دریابید که برنامه‌ی دانش‌آموزان بین‌الملل ارائه می‌نمایند یا نه. هنگامی که فرزندان در یک مدرسه پذیرفته شود، می‌توانید برای مجوز تحصیل درخواست نمایید.

- وزارت آموزش و پرورش: شماره‌های تماس ناحیه‌های آموزش

و پرورش بی‌سی

همه‌ی دانش‌آموزانی که می‌خواهند به مدتی بیش از شش ماه در کانادا تحصیل کنند باید درخواست مجوز تحصیل نمایند.

هنگامی که درخواست مجوز تحصیل می‌نمایید، بسیار مهم است که به دقت از دستورکار داده شده برای تکمیل درخواست پیروی کنید، و مطمئن شوید که همه‌ی مدرک‌هایتان معتبر هستند.

- اداره شهروندی و مهاجرت کانادا: دریافت مجوز تحصیل

دفتر شهروندی و مهاجرت کانادا در آنکارا، ترکیه مسئول بررسی درخواست‌های ویزا از سوی شهروندان و افراد مقیم ایران است. برای اطلاعات بیشتر از وبسایت این دفتر دیدن کنید.

- مرکز درخواست ویزا در آنکارا

اگر می‌خواهید از یک وکیل مهاجرت استفاده کنید، وقت بگذارید و در انتخاب وکیل دقت کنید. وبسایت شهروندی و مهاجرت کانادا دارای اطلاعات، راهنمایی‌ها و اندرزهای ارزشمندی در باره‌ی کارکردن با وکیل یا مشاور مهاجرت می‌باشد.

- شهروندی و مهاجرت کانادا: استفاده از مشاور مهاجرت

پیوندهای مفید:

- شهروندی و مهاجرت کانادا: تشخیص دارا بودن شرایط لازم

- زندگی/یادگیری در بی‌سی

- ولکامبی‌سی و پرسش از کارشناس

- اطلاعات در باره‌ی مهاجرت و ویزا برای شهروندان ایرانی

ویدیوهایی در باره‌ی زندگی و کار در بریتیش کلمبیا را در کانال یوتیوب راهنمای تازه‌واردان ولکامبی‌سی ببینید.

در بریتیش کلمبیا انگلیسی بیاموزید

هر ساله، بیش از 47,000 دانش‌آموز از سراسر جهان به بریتیش کلمبیا می‌آیند تا در برنامه‌های آموزش زبان تحصیل کنند. آن‌ها نزد آموزگاران مجربی آموزش می‌بینند که در تدریس انگلیسی به عنوان زبان دوم (ای‌اس‌ال) تخصص دارند.

برنامه‌های ای‌اس‌ال از سوی بیشتر آموزشگاه‌ها در بریتیش کلمبیا، از جمله دبستان‌ها و دبیرستان‌های همگانی و خصوصی و نیز مؤسسه‌های آموزش عالی، ارائه می‌شوند.

انتخاب یک برنامه‌ی آموزش انگلیسی به عنوان زبان دوم (ای‌اس‌ال)

وبسایت برنامه‌ریزی تحصیلی و وبسایت زبان‌های کانادا می‌توانند به شما کمک کنند تا برنامه‌های آموزش زبان انگلیسی را در مدرسه‌ها، کالج‌ها و دانشگاه‌های گوناگون در سراسر بی‌سی پیدا کنید.

• برنامه‌ریزی تحصیلی

• زبان‌های کانادا

مجوز تحصیل و ویزا بگیرید

شهروندان ایران برای آمدن به کانادا به ویزا نیاز دارند. اگر بیش از شش ماه در اینجا تحصیل می‌کنید، نیاز به **مجوز تحصیل و ویزای اقامت موقت** نیز خواهید داشت. قبل از درخواست مجوز تحصیل، باید از یک آموزشگاه پذیرش بگیرید.

برای اینکه به طور دقیق بدانید که برای تحصیل در بریتیش کلمبیا چه کارهایی باید انجام دهید، از جمله برای اینکه بدانید شرایط دریافت مجوز تحصیل و ویزا چیست، از این وبسایت‌های اداره‌ی شهروندی و مهاجرت کانادا دیدن کنید.

• به کانادا بیایید

• شهروندی و مهاجرت کانادا: تشخیص دارا بودن شرایط –

تحصیل در کانادا

دفتر شهروندی و مهاجرت کانادا در آنکارا، ترکیه مسئول بررسی درخواست‌های ویزا از سوی شهروندان و افراد مقیم ایران است. برای اطلاعات بیشتر از وبسایت این دفتر دیدن کنید.

• مرکز درخواست ویزا در آنکارا

استفاده از وکیل‌های مهاجرت

برای درخواست مجوز تحصیل نیازی به استفاده از وکیل مهاجرت ندارید. اگر مایل باشید که برای این کار وکیل مهاجرت بگیرید، لازم است بدانید که اداره شهروندی و مهاجرت کانادا تنها با وکیل‌های مجاز کار می‌کند، از جمله وکلا یا اعضای معتبر انجمن مشاوران مهاجرت کانادا. وبسایت اداره شهروندی و مهاجرت کانادا دارای اطلاعات ارزشمندی است که به شما کمک خواهد کرد وکیل مهاجرت انتخاب کنید و قربانی کلاهبرداری مهاجرت نشوید.

• شهروندی و مهاجرت کانادا: استفاده از مشاور مهاجرت

• دریابید که وکیل مهاجرت شما پروانه‌ی وکالت مهاجران و دادن

مشاوره دارد یا نه.



آموزش عالی در بریتیش کلمبیا

بریتیش کلمبیا به دلیل شهرت جهانی در امر آموزش، یکی از پرهودارترین مقصدها برای دانشجویان بین‌الملل در جهان است. برای مثال، در سال‌های 2012 و 2013، دانشگاه ویکتوریا و دانشگاه سایمون فریزر رتبه‌های اول یا دوم دانشگاه‌های جامع کانادا را در رتبه بندی مجله‌ی مک‌لینز به دست آوردند.

هر ساله، بیش از 100,000 دانشجو به بریتیش کلمبیا می‌آیند تا در مقطع‌های مختلف تحصیل کنند. بسیاری از آن‌ها پس از پایان تحصیل در اینجا می‌مانند.

یکی از بهترین راه‌های یادگیری انگلیسی این است که با یک خانواده‌ی انگلیسی-زبان زندگی کنید. تدارک اقامت در یک خانواده‌ی کانادایی (homestay) به شما امکان می‌دهد که صحبت کردن به زبان انگلیسی را تمرین کنید و در باره‌ی زندگی در بی‌سی آگاهی بیشتری کسب کنید.

- بیاموزید که چگونه می‌توانید در بریتیش کلمبیا **اقامت در یک خانواده‌ی کانادایی (homestay) پیدا کنید.**

درخواست برای افزایش مدت اقامت در بی‌سی

اگر از اقامت خود در بریتیش کلمبیا لذت می‌برید، از وبسایت ولکام‌بی‌سی دیدن کنید تا دریابید که چگونه می‌توانید درخواست تمدید اقامت کنید یا اقامت دائم بگیرید.

- **ولکام‌بی‌سی: تمدید مدت اقامت**

پیوندهای مفید:

- **ولکام‌بی‌سی**
- **ولکام‌بی‌سی و پرسش از کارشناس**
- **اطلاعات در باره‌ی مهاجرت و ویزا برای شهروندان ایرانی**

مُهر کیفیت تحصیلی بریتیش کلمبیا (EQA)

نشان EQA علامت تضمین کیفیت تحصیلی است که نشان می‌دهد مؤسسه‌های آموزش عالی استانداردهای تضمین کیفیت آموزشی مورد نظر دولت استانی را رعایت نموده یا از آن فراتر رفته‌اند و به دانشجویان خدمات حمایت از مصرف کننده ارائه می‌کند.

نشان EQA یک مهر استاندارد ویژه‌ی استان بریتیش کلمبیا است که در سطح جهان به عنوان نماد کیفیت تحصیلی شناخته می‌شود.

- **در باره‌ی EQA بیشتر بدانید**



برای تحصیل درخواست کنید

به شمار روزافزون دانشجویان بین‌المللی بپیوندید که بی‌سی را برای تحصیل و زندگی برگزیده‌اند.

یک مؤسسه‌ی آموزشی در بی‌سی انتخاب کنید

مؤسسه‌های آموزش عالی در بی‌سی همه‌گونه برنامه‌ی آموزشی، از دوره‌های کوتاه‌مدت گرفته تا برنامه‌های چهارساله‌ی کارشناسی را ارائه می‌کنند. این برنامه‌ها عبارتند از:

- انگلیسی به عنوان زبان دوم
- برنامه‌های حرفه/کسب/پیشه
- برنامه‌های فناوری و فنی
- برنامه‌های کارشناسی
- برنامه‌های کارشناسی ارشد و دکترا

وبسایت تحصیل و زندگی در بی‌سی (LearnLiveBC) می‌تواند به شما کمک کند تا مؤسسه‌ی آموزش عالی همگانی را بیابید که نیازهای شما را تأمین نماید.

ما همچنین وبسایت برنامه‌ریزی آموزشی را توصیه می‌کنیم. این وبسایت اطلاعات کاملی را در باره‌ی برنامه‌های آموزش عالی موجود در دانشگاه‌ها، کالج‌ها و آموزشگاه‌های بریتیش کلمبیا ارائه می‌کند.

• [تحصیل و زندگی در بی‌سی \(LearnLiveBC\)](#)

• [برنامه‌ریزی آموزشی \(Education Planner\)](#)

دریابید که برای ورود به کانادا به عنوان دانشجوی بین‌المللی به چه مدرک‌هایی نیاز دارید.

• [شهروندی و مهاجرت کانادا: ورود](#)

درخواست مجوز تحصیل و ویزای اقامت موقت

پس از آن که از یک آموزشگاه در بریتیش کلمبیا پذیرش دریافت کردید، باید درخواست مجوز تحصیل نمایید. اگر بیش از شش ماه در بریتیش کلمبیا تحصیل می‌کنید، گرفتن مجوز تحصیل اجباری است. شهروندان ایرانی به **ویزای اقامت موقت** نیز نیاز خواهند داشت.

برای اطلاعات بیشتر از وبسایت شهروندی و مهاجرت کانادا دیدن کنید.

• شهروندی و مهاجرت کانادا

دفتر شهروندی و مهاجرت کانادا در آنکارا، ترکیه مسئول بررسی درخواست‌های ویزا از سوی شهروندان و افراد مقیم ایران است. برای اطلاعات بیشتر از وبسایت این دفتر دیدن کنید.

• مرکز درخواست ویزا در آنکارا

برای درخواست مجوز تحصیل نیازی به استفاده از وکیل مهاجرت ندارید. اگر مایل باشید که برای این کار وکیل مهاجرت بگیرید، لازم است بدانید که اداره شهروندی و مهاجرت کانادا (CIC) تنها با وکیل‌های مجاز کار می‌کند، از جمله وکلای اعضای معتبر انجمن مشاوران مهاجرت کانادا. وبسایت اداره شهروندی و مهاجرت کانادا دارای اطلاعات ارزشمندی است که به شما کمک خواهد کرد وکیل مهاجرت انتخاب کنید و قربانی کلاهبرداری مهاجرت نشوید.

• شهروندی و مهاجرت کانادا: استفاده از مشاور مهاجرت

پرداخت شهریه و هزینه‌های تحصیل

برای تحصیل در بریتیش کلمبیا، باید به اندازه‌ی کافی پول داشته باشید که بتوانید شهریه، هزینه‌های زندگی و پول بلیت برگشت به کشورتان را بپردازید. میزان پول مورد نیاز بستگی به مکانی دارد که برای زندگی و تحصیل انتخاب می‌کنید.

مؤسسه‌های آموزش عالی نرخ شهریه را خودشان تعیین می‌کنند، و هزینه‌ی برنامه‌های آن‌ها با یکدیگر متفاوت است. بسیاری از مؤسسه‌های آموزش عالی اطلاعات مربوطه را از طریق دفتر دانشجویان بین‌الملل خود ارائه می‌کنند. برای اطلاعات بیشتر در باره‌ی شهریه‌های درسی، مستقیماً با دفتر پذیرش یا نامنویسی مؤسسه‌ای که می‌خواهید در آن تحصیل کنید تماس بگیرید.

- در باره‌ی **مؤسسه‌های آموزش عالی در بریتیش کلمبیا** بیشتر بدانید.

جایی که می‌توان آن را خانه نامید

بریتیش کلمبیا افزون بر اینکه تحصیلاتی در سطح جهانی ارائه می‌کند، مکانی عالی برای زندگی نیز هست. گزینه‌های مسکن امن فراوانی برای دانشجویان و خانواده‌ها وجود دارد، از برنامه‌های اقامت در یک خانواده کانادایی گرفته تا مسکن در خوابگاه‌های دانشجویی، یا مسکن در خارج از پردیس دانشگاه.

اقامت در یک خانواده کانادایی (Homestay)

برنامه‌ی اقامت در خانواده‌های کانادایی به شما امکان می‌دهد تا از طریق زندگی با یک خانواده‌ی میزبان، در باره‌ی زندگی در بی‌سی آگاهی بیشتری به دست بیاورید. این‌گونه خانواده‌های میزبان اتاقی مبله به همراه غذا را در ازای مبلغی معین در اختیار شما می‌گذارند. مسکن homestay مورد بازرسی قرار می‌گیرد، و آموزشگاه یا سازمانی که خدمات Homestay ارائه می‌کند در مورد اعضای خانواده‌ی میزبان تحقیق می‌کند.

همچنین می‌توان از برنامه‌ی اقامت در خانواده‌ی کانادایی برای مراقبت از کودکانی که در بی‌سی به دبستان یا دبیرستان می‌روند استفاده کرد – به ویژه اگر این‌گونه کودکان بدون حضور والدین‌شان در اینجا اقامت داشته باشند.

برای اطلاعات بیشتر، لطفاً با ناحیه‌ی آموزش و پرورش یا مدرسه‌ی مستقل فرزندتان تماس بگیرید.

• ناحیه‌های آموزش و پرورش

• مدرسه‌های مستقل

دانشجویان مؤسسه‌های آموزش عالی می‌توانند برای اطلاعات بیشتر در باره‌ی امکانات اقامت در خانواده‌های محلی با دفتر تحصیل بین‌الملل مؤسسه‌ی آموزش عالی مورد نظر خود تماس بگیرند. اگر مؤسسه‌ی شما با هیچ برنامه‌ی اقامت با خانواده‌های کانادایی همکاری نداشته باشد، امکان دارد که بتوانند اطلاعات تماس سازمانی که بتواند چنین خدماتی ارائه کند را در اختیار شما بگذارد.

• دفتر تحصیل بین‌الملل

زندگی در پردیس دانشگاه یا خارج از آن

زندگی در پردیس دانشگاه طریقه‌ای عالی است که دوستان جدیدی بیابید و در باره‌ی فرهنگ پردیس دانشگاهتان بیشتر آگاهی بیابید. برای اطلاعات در باره‌ی موجود بودن مسکن در پردیس دانشگاهتان، با دفتر تحصیل بین‌الملل آموزشگاه خود تماس بگیرید.

• دفتر تحصیل بین‌الملل

همچنین می‌توانید خارج از پردیس دانشگاه، در شهر زندگی کنید.

• زندگی در خارج از پردیس دانشگاه

کار در بی‌سی

کار کردن همزمان با تحصیل

امکان دارد که بتوانید همزمان و/یا پس از اتمام تحصیل کار کنید تا در محیط‌های کاری کانادا تجربه کسب کنید، با جامعه‌ی خود آشنا شوید، و پول بیشتری به دست بیاورید. دریابید که چگونه دانشجویان بین‌الملل می‌توانند مجوز کار بگیرند.

• کار کردن در بریتیش کلمبیا

• تحصیل و زندگی در بی‌سی: کار کردن در بی‌سی

• گرفتن اجازه‌ی کار دانشجویی

زندگی در بریتیش کلمبیا

اگر تصمیم دارید که بی‌سی را به عنوان خانه‌ی خود برگزینید، بیاموزید که چگونه می‌توانید از مواهب آن نهایت بهره را ببرید.

• زندگی در بریتیش کلمبیا

• ولکامبی‌سی

مهارت‌های زبان انگلیسی خود را بهبود بخشید

اگر تصمیم دارید که به طور دائم در اینجا زندگی کنید، شما و فرزندان‌تان می‌توانید به رایگان انگلیسی یاد بگیرید.

پیوندهای مفید:

• ولکامبی‌سی و پرسش از کارشناس

• تضمین کیفیت آموزش در بی‌سی (EQA)

• ولکامبی‌سی: تحصیل در بی‌سی – آموزش عالی

• شهروندی و مهاجرت کانادا: تحصیل در کانادا

• اطلاعات در باره‌ی مهاجرت و ویزا برای شهروندان ایرانی

کار برای دانش‌آموختگان کارشناسی ارشد و بالاتر

امکان دارد که پس از تکمیل تحصیلات بتوانید در بریتیش کلمبیا بمانید و کار کنید. بر طبق برنامه‌ی اجازه‌ی کار دانش‌آموختگان کارشناسی ارشد و بالاتر (Post-Graduation Work Permit Program)، دانشجویان بین‌المللی که از شرایط اشتغال پس از فارغ‌التحصیلی برخوردار باشند، ممکن است بتوانند مجوز کار برای حد اکثر سه سال دریافت کنند.

• برنامه‌ی مجوز کار کارشناسی ارشد و بالاتر

(Post-Graduation Work Permit Program)

پس از فارغ‌التحصیلی، اقامت دائم بگیرید

اگر از یک دانشگاه کانادایی فارغ‌التحصیل شوید و بخواهید در اینجا بمانید، امکان دارد که شرایط درخواست اقامت دائم را بر مبنای برنامه‌ی نامزد استانی بی‌سی (BC Provincial Nominee Program: BC PNP) داشته باشید.

• مسیر نامزد استانی بی‌سی برای دارندگان مدرک کارشناسی

(BC PNP Graduate Stream)

• مسیر نامزد استانی بی‌سی برای دارندگان کارشناسی ارشد و

دکتر (BC PNP Post-Graduate Stream)

اگر مدتی در کانادا زندگی کرده باشید، امکان دارد که بر اساس سهمیه‌ی دارندگان تجربه‌ی کانادایی (Canadian Experience Class) که برنامه‌ای از سوی دولت فدرال کانادا است بتوانید در بی‌سی بمانید.

• سهمیه‌ی دارندگان تجربه‌ی کانادایی

(Canadian Experience Class)



کار در بریتیش کلمبیا، کانادا

3

کار در بی‌سی، کانادا

مهاجرت به بی‌سی برای کار

قبل از اینکه برای کار کردن درخواست آمدن به بریتیش کلمبیا کنید، تحقیق کنید تا از چگونگی کار کردن در اینجا شناخت به دست بیاورید.

شرح بیش از 200 شغل در وبسایت ولکام‌بی‌سی (WelcomeBC) آمده است. این نمایه‌ها مروری بر شغل‌ها و حرفه‌های موجود ارائه می‌کنند، و جزئیاتی را توضیح می‌دهند، از جمله مقدار دستمزدی که می‌توانید انتظار داشته باشید، و اینکه آیا برای کار کردن در اینجا نیازی به پروانه یا گواهینامه خواهید داشت یا نه.

• نمایه‌ی شغل‌ها در وبسایت ولکام‌بی‌سی

همچنین لازم است دریابید که شغل شما جزو شغل‌های نظام‌مند در بی‌سی (مشاغلی که مقررات تنظیم شده‌ای دارند) هست، و چگونه مدرک‌هایتان را ارزیابی کنید.

• ولکام‌بی‌سی – به رسمیت شناختن مدارک خارجی

• سازمان‌های نظام‌گذاری مشاغل در بی‌سی (PDF)

• شهروندی و مهاجرت کانادا

برای شناخت بخش‌های گوناگون بریتیش کلمبیا، از جمله آگاه شدن از اطلاعات مربوط به مشاغل و اقتصاد محلی، از بخش جستجوی مکان زندگی در این وبسایت دیدن کنید.

• جستجوی مکان زندگی

برنامه‌های مهاجرت

چندین برنامه‌ی مهاجرت برای کسانی که می‌خواهند برای کار به اینجا بیایند وجود دارد. با مراجعه به وبسایت شهروندی و مهاجرت کانادا، دریابید که شرایط کدامیک از آن‌ها را دارید.

• ابزار تشخیص دارا بودن شرایط آمدن به کانادا

(Come to Canada Tool)



آیا قصد دارید که در یک کالج یا دانشگاه در بی‌سی تحصیل کنید؟ امکان دارد که بخواهید پس از پایان تحصیل، با استفاده از برنامه‌ی نامزد استانی بی‌سی درخواست اقامت دائم کنید:

• **دانش‌آموختگان بین‌المللی دارای مدرک کارشناسی**

(International Graduate Stream)

• **دانش‌آموختگان بین‌المللی دارای کارشناسی ارشد و دکترا**

(International Post-Graduate Stream)

اگر برنامه‌ی نامزد استانی بی‌سی برای شما و خانواده‌تان مناسب نیست، راه‌های دیگری هم برای مهاجرت به کانادا وجود دارد. برای اطلاعات بیشتر از ولکام‌بی‌سی دیدن کنید.

• **ولکام‌بی‌سی**

راهنمای تازه‌واردان

راهنمای تازه‌واردان بی‌سی اطلاعات مفیدی در باره‌ی اسکان و استقرار برای شما و خانواده‌تان دارد، از جمله اطلاعاتی در باره‌ی کار کردن در بریتیش کلمبیا.

• **راهنمای تازه‌واردان را آنلاین به انگلیسی و**

زبان‌های دیگر از جمله فارسی بخوانید.

ویدیوهایی در باره‌ی زندگی و کار کردن در بریتیش کلمبیا را در کانال یوتیوب ولکام‌بی‌سی ببینید.

• **کانال یوتیوب ولکام‌بی‌سی**

برای همیشه به اینجا نقل مکان کنید

اطلاعاتی در باره‌ی برنامه‌های مهاجرت برای کسانی که مایلند برای کار کردن به طور دائم به اینجا بیایند در اینجا آمده است:

برنامه‌ی نامزد استانی بی‌سی

برنامه‌ی نامزد استانی بریتیش کلمبیا (BC Provincial Nominee Program: BC PNP) روشی است برای اینکه درخواست شما به سرعت مورد بررسی قرار گیرد. این برنامه مشاغل را در حوزه‌های بازرگانی، بهداشت، امور مالی، پیشه‌های فنی و صنعتی، جهانگردی، بازاریابی و فروش، فن‌آوری و علم شامل می‌شود.

اگر به برنامه‌ی نامزدی استانی بی‌سی علاقه‌مند هستید، امکان دارد که بتوانید در قالب یکی از دو مسیر زیر درخواست کنید:

1. مهاجرت بر اساس مهارت

این مسیر برای کسانی است که دارای مهارت کاری، تجربه و مدارک مورد نظر کارفرمایان در بی‌سی هستند و کار دائم در بی‌سی به آن‌ها پیشنهاد شده است.

• **مهاجرت بر اساس مهارت**

2. مهاجرت بر اساس ایجاد کسب و کار

این مسیر برای کارآفرینانی است که حاضرند در بی‌سی سرمایه‌گذاری و زندگی کنند.

• **مهاجرت بر اساس ایجاد کسب و کار**

به طور موقت به اینجا نقل مکان کنید

یافتن کار در بریتیش کلمبیا

شما می‌توانید قبل از آمدن به کانادا جستجو برای یافتن کار را آغاز کنید. برخی از منابع مفید در زیر آمده است.

- کار در بی‌سی (WorkBC)
- برنامه‌ریزی برای کار در بی‌سی
- برنامه‌ریزی برای کار در کانادا
- ولکام‌بی‌سی: کار در بی‌سی

اگر می‌خواهید که در بریتیش کلمبیا گردش کنید، یا مهارت‌های زبان انگلیسی خود را بهبود ببخشید، یا در اینجا تجربه‌های کاری ارزشمندی کسب کنید، هنگامی که برای دیدن یا تحصیل در اینجا هستید، به طور موقت کار کنید.

اطلاعاتی در باره برنامه‌های موجود برای کارگران موقت و دانشجویان در زیر ارائه می‌شود.

برنامه‌ی کارگر موقت خارجی

هر ساله، کارفرمایان در بی‌سی هزاران کارگر موقت خارجی استخدام می‌کنند. برای اینکه شرایط این برنامه را داشته باشید، لازم است که از سوی یک کارفرما در بی‌سی که مجاز به استخدام کارگر خارجی است پیشنهاد کار داشته باشید.

• ولکام‌بی‌سی: برنامه‌ی کارگر موقت خارجی

• از حقوق خود به عنوان یک کارگر موقت خارجی آگاهی بیابید

پیوندهای مفید:

- ولکام‌بی‌سی
- ولکام‌بی‌سی: پرسش از کارشناس
- اطلاعات در باره‌ی مهاجرت و ویزا برای شهروندان ایرانی

راهنمای تازه‌واردان بی‌سی اطلاعات مفیدی در باره‌ی اسکان و استقرار برای شما و خانواده‌تان دارد، از جمله اطلاعاتی در باره‌ی کار کردن در بریتیش کلمبیا.

• راهنمای تازه‌واردان را آنلاین به فارسی بخوانید.

ویدیوهایی در باره‌ی زندگی و کار کردن در بریتیش کلمبیا را در کانال یوتیوب راهنمای تازه‌واردان ولکام‌بی‌سی ببینید.

اجازه‌ی کار برای دانشجویان بین‌المللی

اگر دانشجو هستید، احتمال دارد تا زمانی که در بی‌سی تحصیل می‌کنید، شرایط کار کردن در پردیس دانشگاه یا خارج از آن را داشته باشید. تجربه‌ی عملی کار و آموزش کاری که می‌بینید به شما کمک خواهد کرد تا تحصیل خود را غنای بیشتری ببخشید. این امر فرصت خوبی نیز خواهد بود تا مهارت‌های انگلیسی خود را تمرین کنید.

• ولکام‌بی‌سی: اجازه کار برای دانشجویان

کارگران موقت خارجی در بریتیش کلمبیا، کانادا

برنامه‌ی کارگران موقت خارجی

هر ساله، کارفرمایان در بی‌سی هزاران کارگر موقت خارجی استخدام می‌کنند. برای اینکه شرایط این برنامه را داشته باشید، لازم است که از سوی یک کارفرما در بی‌سی که مجاز به استخدام کارگر خارجی است پیشنهاد کار داشته باشید. آنگاه می‌توانید درخواست اجازه‌ی کار کنید.

• ولکام‌بی‌سی: برنامه‌ی کارگر موقت خارجی

ممکن است محدودیت‌هایی در مورد شرایط استخدام شما وجود داشته باشد، از قبیل محل کار و اینکه برای چه کسی باید کار کنید. با این حال، حقوق شما به عنوان یک کارگر و نیز به عنوان یک مقيم موقت بریتیش کلمبیا، مورد حفاظت قانون‌ها و مقرراتی قرار می‌گیرد که از حقوق همه ساکنان بریتیش کلمبیا حفاظت می‌کنند. شما نیز مانند همه‌ی ساکنان بریتیش کلمبیا از حفاظت‌های قانونی – و نیز از خدمات لازم برای تضمین آن حفاظت‌ها برخوردار هستید.

• ولکام‌بی‌سی: حقوق خود را بشناسید (پی‌دی‌اف)

اگر شما از طریق کارتان عضو اتحادیه‌ی کارگری هستید، باید برای دریافت اطلاعات در باره‌ی حفاظت‌هایی که به عمل می‌آورند و نیز آگاهی از حقوق و مسئولیت‌هایتان، با نماینده‌ی اتحادیه تماس بگیرید.

تا زمانی که در بی‌سی زندگی و کار می‌کنید، سازمان‌های زیر نیز به شما کمک می‌کنند. اگر در باره‌ی حقوق‌تان پرسشی دارید، یا از رفتاری که با شما می‌شود شکایت دارید، با آن‌ها تماس بگیرید.

این سازمان‌ها همانگونه که به سایر ساکنان بریتیش کلمبیا کمک می‌کنند، وظیفه دارند به شما نیز کمک کنند. بسیاری از آن‌ها خدمات خود را به چندین زبان ارائه می‌کنند.

وبسایت ولکام‌بی‌سی نیز اطلاعاتی برای کمک به کارگران موقت خارجی ارائه می‌کند.

• ولکام‌بی‌سی

شعبه‌ی استانداردهای استخدامی

حقوق شما به عنوان یک کارگر ساکن بی‌سی طبق قانون استانداردهای استخدامی مورد حفاظت قرار می‌گیرد. شعبه‌ی استانداردهای استخدامی (Employment Standards Branch: ESB) مسئول حفاظت از حقوق کارگران است.

اگر در باره‌ی حقوق خود به عنوان یک کارگر پرسشی دارید یا اگر در رابطه با کار خود با هر گونه مشکلی، از قبیل موارد زیر، روبرو هستید، با شعبه‌ی استانداردهای استخدامی تماس بگیرید.

- ساعت‌های کار و اضافه‌کار،
- مرخصی و تعطیلی‌های رسمی،
- مزایا،
- دستمزد،
- کسور دستمزد،
- پایان دادن به استخدام

شعبه‌ی استانداردهای استخدامی کمک‌هایش را به شکل تلفنی یا حضوری به چندین زبان ارائه می‌کند. برخی از اطلاعات موجود در وبسایت این سازمان نیز به زبان‌های گوناگون ترجمه شده است.

• شعبه‌ی استانداردهای استخدامی

(Employment Standards Branch: ESB)

آیا می‌دانستید؟

- کارفرمای شما نمی‌تواند بدون موافقت شما شرایط قرارداد استخدامتان را تغییر دهد.
- حتی اگر دیگر برای کارفرمای اولیه‌تان کار نکنید، شما می‌توانید تا پایان مدت ویزایتان در کانادا بمانید، مگر اینکه اجازه کارتان باطل شود.
- اگر شما یک کارگر موقت خارجی در مشاغل با مهارت پایین هستید، کارفرمایان باید هزینه‌ی بلیت هوایی شما برای برگشت به میهن‌تان را بدهد، حتی اگر مدت قراردادتان را تکمیل نکرده باشید.

ایمنی کاری بی‌سی (WorkSafeBC)

سازمان وُركسیفبی‌سی (هیأت غرامت کارگران بی‌سی) با شرکت‌ها و کارفرمایان همکاری می‌کند تا از آسیب در محل کار پیشگیری نماید. این سازمان همچنین به کارگرانی که در محل کار دچار حادثه می‌شوند نیز کمک می‌کند. وبسایت وُركسیفبی‌سی دارای اطلاعات جالبی در باره حقوق کارگران و مسئولیت‌هایشان می‌باشد.

• وُركسیفبی‌سی (WorkSafeBC)

پیوندهای مفید:

- ولکامبی‌سی
- ولکامبی‌سی: پرسش از کارشناس
- اطلاعات در باره‌ی مهاجرت و ویزا برای شهروندان ایرانی

راهنمای تازه‌واردان بی‌سی اطلاعات مفیدی در باره‌ی اسکان و استقرار برای شما و خانواده‌تان دارد، از جمله اطلاعاتی در باره‌ی کار کردن در بریتیش کلمبیا.

• راهنمای تازه‌واردان را آنلاین به فارسی بخوانید.

ویدیوهایی در باره‌ی زندگی و کار کردن در بریتیش کلمبیا را در کانال یوتیوب راهنمای تازه‌واردان ولکامبی‌سی ببینید.

ائتلاف حقوق بشر بی‌سی و دیوان حقوق بشر بی‌سی

کانادا دارای قانون‌هایی است که از حقوق انسانی شما حفاظت می‌کنند. در بریتیش کلمبیا، به این قانون British Columbia (B.C.) Human Rights Code گفته می‌شود. این قانون از جمله مواردی مانند تبعیض، اشتغال، مسکن و استفاده از خدمات همگانی را پوشش می‌دهد.

اگر با مشکل تبعیض مواجه هستید و نیاز به مشاوره دارید، با ائتلاف حقوق بشر بی‌سی تماس بگیرید. اگر می‌خواهید شکایت رسمی طرح کنید، با دیوان حقوق بشر بی‌سی تماس بگیرید.

• ائتلاف حقوق بشر بی‌سی B.C. Human Rights Coalition

• دیوان حقوق بشر بی‌سی B.C. Human Rights Tribunal

در بریتیش کلمبیا، کانادا، کسب و کار ایجاد کنید

در بی‌سی کسب و کار ایجاد کنید

در بریتیش کلمبیا، کانادا، کسب و کار ایجاد کنید

بی‌سی یکی از رقابتی‌ترین مکان‌های جهان برای بازرگانی و کسبی است. بریتیش کلمبیا که از نظر موقعیت جغرافیایی در شمال ایالت‌های متحد آمریکا و در کرانه‌ی اقیانوس آرام واقع شده است، دروازه‌ای بین بازارهای آسیا و آمریکای شمالی است.

بخش‌های متنوع صنعتی بی‌سی مزیت‌های بازرگانی برجسته‌ای فراهم می‌کنند. برای مثال:

- بی‌سی یکی از پایین‌ترین مالیات‌ها را در آمریکای شمالی دارد. شرکت‌هایی که در بخش‌های دارای اولویت اقتصادی، مانند انرژی پاک، سرمایه‌گذاری می‌کنند، می‌توانند اعتبار مالیاتی بیشتری درخواست نمایند.

- شرکت‌هایی که در بریتیش کلمبیا فعالیت می‌کنند به یک نیروی کار با تحصیلات عالی، ماهر، خلاق و چندفرهنگی دسترسی دارند. بیش از نیمی از نیروی کار بی‌سی در صنایع دانش-محور یا بازرگانی-محور کار می‌کنند. از هر چهار نفر نیروی کار، سه نفرشان زیر 44 سال سن دارند. بیش از سه دهم کارمندان در بریتیش کلمبیا دارای تحصیل یا آموزش بالاتر از دبیرستان هستند.

در بریتیش کلمبیا سرمایه‌گذاری کنید

ما یکی از رقابتی‌ترین مکان‌ها برای ایجاد کسب و کار در جهان هستیم:

- مؤسسه‌های اعتبارسنجی "مودیز" و "استاندارد اند پورز" به تازگی رتبه‌ی اعتبار آسه‌گانه (AAA)، بالاترین رتبه‌ی ممکن، را برای بریتیش کلمبیا تأیید نمودند.

- بی‌سی سریع‌ترین دروازه‌ی ترابری به آسیا-پاسیفیک و برعکس می‌باشد.

✧ فرودگاه ونکوور پر رفت‌وآمدترین دروازه‌ی ترابری به آسیا است.

✧ بندرگاه ونکوور بزرگترین بندر در کانادا است، و پیوندهای کارآمدی را با کوتاه‌ترین زمان ترابری به بیشتر بازارهای عمده‌ی آمریکای شمالی فراهم می‌کند.

✧ بندرگاه پرنس روپرت سریع‌ترین مسیر دریایی را بین بازارهای آسیا و آمریکای شمالی فراهم می‌کند.

✧ توسعه و گسترش پیوندهای ترابری ادامه خواهد داشت.

- بریتیش کلمبیا دارای نیروی کاری با تحصیلات عالی و آموزش دیده است.



پیوندهای مفید:

- برنامه‌ی نامزد استانی بی‌سی (B.C. PNP)
- ولکام‌بی‌سی: پرسش از کارشناس
- وکلای تجارت و سرمایه‌گذاری در بی‌سی
- اطلاعات در باره‌ی مهاجرت و ویزا برای شهروندان ایرانی

ویدیوهایی در باره‌ی زندگی و کار کردن در بریتیش کلمبیا را در کانال یوتیوب راهنمای تازه‌واردان ولکام‌بی‌سی ببینید.

• از مشوق‌های بازرگانی جذاب بهره‌مند شوید.

• اقتصاد بی‌سی در حال رشد است، و فرصت‌های بازرگانی فراوانی را در همه‌ی بخش‌های صنعت عرضه می‌نماید.

• اعتبارهای مالیاتی چشمگیری برای پژوهش و توسعه برای شرکت‌های بی‌سی موجود است.

• ما ترکیب توانمندی از هزینه‌های کاری پایین همراه با کیفیت زندگی بالا را عرضه می‌کنیم.

در باره‌ی مزیت‌های ایجاد کسب و کار در بریتیش کلمبیا بیشتر بیاموزید:

• تجارت و سرمایه‌گذاری در بریتیش کلمبیا

برنامه‌های موجود برای کارآفرینان و سرمایه‌گذاران

بریتیش کلمبیا از سرمایه‌گذاران استقبال می‌کند. برنامه‌ی نامزد استانی بی‌سی (B.C. PNP) به کارآفرینانی که دارای تجربه و سرمایه‌ی مالی باشند کمک می‌کند به بی‌سی مهاجرت کنند تا کسب و کاری ایجاد نمایند یا بخرند.

• مسیر مهاجرت بازرگانی، برنامه‌ی نامزد استانی بی‌سی

(B.C. PNP)

برای اطلاعات در باره‌ی برنامه‌های فدرال برای سرمایه‌گذاران، کارآفرینان و خویش‌فرمایان، از وبسایت شهروندی و مهاجرت کانادا دیدن کنید.

• شهروندی و مهاجرت کانادا: سرمایه‌گذاران، کارآفرینان و

خویش‌فرمایان

در باره‌ی مکانی برای زندگی در بی‌سی، کانادا پژوهش کنید



- بیشتر بریتیش کلمبیا دارای زمستان‌های سرد و تابستان‌های داغ است، اما جنوب غربی بی‌سی به داشتن آب و هوای معتدل در سراسر سال شهرت دارد. در مترو ونکوور، ویکتوریا، نایمو و گلف آیلندز به ندرت برف می‌بارد.

در باره‌ی مکانی برای زندگی در بی‌سی، کانادا پژوهش کنید

- بریتیش کلمبیا استان پهناوری است، و شهرهای بزرگ و کوچک ما بسیار متنوعند. شما برای انتخاب نوع محل زندگی‌تان از گزینه‌های فراوانی برخوردارید.
- بی‌سی دارای آمیزه‌ای از جوامع بسیار بزرگ و بسیار کوچک است. هر چند مترو ونکوور بیش از دو میلیون نفر جمعیت دارد، اما بیشتر جوامع بی‌سی دارای جمعیتی کمتر از 10,000 نفر هستند.
- شما می‌توانید در یک جزیره، در کرانه‌ی اقیانوس، نزدیک دریاچه‌ها، یا در کوهستان زندگی کنید. فعالیت‌های تفریحی و ورزش‌های فضای آزاد بستگی به محل زندگی شما دارند. برای مثال، دریانوردی و قایق‌سواری در ویکتوریا، مترو ونکوور و سانشاین کوست پر هوادارند. اسکی در کوهستان‌های نزدیک مترو ونکوور، مناطق میانی و کوتنیز هواداران فراوانی دارند. پیاده‌روی، دوچرخه‌سواری و ماهی‌گیری در شهرهای سراسر استان محبوبیت دارند.

• اقتصاد محلی هر منطقه، بسته به محل زندگی شما، با سایر جاها بسیار متفاوت است.

✧ در شمال شرق بی‌سی، صنعت نفت و گاز به سرعت در حال رشد است. بیشترین شغل‌های تمام وقت در استان متعلق به این صنعت است.

✧ منطقه‌ی کوتنیز دارای پایین‌ترین سهم در شغل‌های تمام وقت در بی‌سی است.

✧ در سال 2011، منطقه‌ی مین‌لند / جنوب غرب بی‌سی بیش از 70 درصد تمامی شغل‌های مالی، بیمه، معامله‌ی املاک و اجاره، و نیز خدمات حرفه‌ای، علمی و فنی را داشت.

ولکامبی‌سی می‌تواند به شما کمک کند تا خود را برای زندگی جدیدتان در بریتیش کلمبیا آماده کنید.

• در باره‌ی بریتیش کلمبیا بیشتر بیاموزید
✧ در باره‌ی استان ما

گزینش مکانی برای زندگی

منطقه‌های هشت‌گانه‌ی بریتیش کلمبیا را جستجو کنید. این صفحات در برگیرنده‌ی اطلاعات مهمی در باره‌ی نوع کار موجود، آمار اشتغال و چشم‌انداز بازار کار تا سال 2020 هستند. همچنین می‌توانید در باره‌ی تحصیلات عالی، مراقبت‌های بهداشتی و خدمات ترابری موجود در بخش‌های مختلف بی‌سی آگاهی کسب کنید.

• آمارهای منطقه‌ای

در باره‌ی شهرها و شهرک‌ها در بریتیش کلمبیا بیشتر بیاموزید.

• **عکس‌های فوری شهرها** چشم‌اندازی از فرصت‌های اقتصادی، مشاغل مورد نیاز، و کارفرمایان عمده در 12 شهر از سراسر استان به دست می‌دهند.

• **راهنمای تازه‌واردان: ویرایش‌های محلی**، کتاب‌های راهنمای جامعی هستند که تماس‌ها و اطلاعات مراقبت‌های بهداشتی، آموزش و پرورش، خدمات اجتماعی، امکانات ورزشی-تفریحی و اجتماعی و سازمان‌های امدادی را در شماری از شهرهای بریتیش کلمبیا ارائه می‌کنند.

• **راهنمای تازه‌واردان: ویرایش استانی**، اطلاعات مربوط به ونکوور و سایر مناطق استان را ارائه می‌کند.

هزینه‌ی زندگی در بریتیش کلمبیا

دریابید که زندگی در اینجا، در مقایسه با کشور خودتان، چه مقدار هزینه دارد.

• **حسابگر هزینه‌ی زندگی**

پیوندهای مفید:

• ولکامبی‌سی

• ولکامبی‌سی: پرسش از کارشناس

• اطلاعات در باره‌ی مهاجرت و ویزا برای شهروندان ایرانی

ویدیوهایی در باره‌ی زندگی و کار کردن در بریتیش کلمبیا را در **کانال یوتیوب راهنمای تازه‌واردان ولکامبی‌سی** ببینید.

راهنمای تازه‌واردان بی‌سی دارای اطلاعات مفیدی در باره‌ی اسکان و استقرار شما و خانواده‌تان می‌باشد، از جمله اطلاعاتی در باره‌ی کار کردن در بریتیش کلمبیا.

• راهنمای تازه‌واردان را به فارسی بخوانید

• راهنمای تازه‌واردان: ویرایش‌های محلی



6

خدمات موجود در بریتیش کلمبیا را بیابید

آیا می‌دانید که می‌توانید در فرودگاه بین‌المللی ونکوور (YVR) کمک دریافت کنید؟

بسیاری از تازه‌واردان از طریق فرودگاه بین‌المللی ونکوور (YVR) به بریتیش کلمبیا وارد می‌شوند. اگر شما نیز طریق فرودگاه وارد می‌شوید، در قسمت مهاجرت و گمرک فرودگاه، به دنبال شبکه‌ی اجتماعی تازه‌واردان فرودگاه (CANN) بگردید. این شبکه‌ی اجتماعی کمک‌هایش را به بیش از 20 زبان ارائه می‌کند. با مراجعه به وبسایت CANN با این شبکه بیشتر آشنا شوید.

همچنین می‌توانید قبل از ورود خود را با فرودگاه بین‌المللی ونکوور آشنا کنید. در وبسایت فرودگاه YVR به دنبال نقشه‌های ترمینال و اطلاعات در باره‌ی خدمات مهاجرت، رفت و آمد از فرودگاه تا مقصدتان، و بیش از این‌ها بگردید.

- [شبکه‌ی اجتماعی تازه‌واردان فرودگاه \(CANN\)](#)
- [فرودگاه بین‌المللی ونکوور \(YVR\)](#)

خدمات موجود در بی‌سی را بیابید

جابه‌جایی به یک کشور دیگر می‌تواند چالش‌انگیز باشد. برخی پرسش‌ها نیازمند پاسخ سریع هستند؛ اما برخی دیگر پس از مدتی زندگی در اینجا پیش خواهند آمد.

دولت کانادا و ولکام‌بی‌سی، هر دو منابعی دارند که می‌توانند به شما کمک کنند پاسخ‌های مورد نیازتان را بیابید. پرسش‌های رایج را پیش از آمدن به کانادا بررسی کنید تا برای آمدن به کانادا به خوبی خود را آماده کنید.

- [به کانادا خوش‌آمدید \(کتاب راهنما\)](#)

راهنمای تازه‌واردان بی‌سی

بریتیش کلمبیا کتاب‌های راهنمایی دارد که در آن‌ها همه‌ی اطلاعات مورد نیاز برای اسکان وجود دارد. این کتاب‌های راهنما اطلاعاتی در باره‌ی استان و شماری از شهرهایش را شامل می‌شوند. کتاب‌ها اطلاعات مفیدی در باره‌ی اسکان به شما و خانواده‌تان می‌دهند، از جمله اینکه چگونه:

- مکانی برای زندگی بیابید
- شماره‌ی بیمه‌ی اجتماعی درخواست کنید، که برای کار در کانادا مورد نیاز است
- برای طرح خدمات پزشکی نامنویسی کنید تا بتوانید به پزشک مراجعه کنید و از خدمات مراقبت‌های بهداشتی برخوردار شوید
- حساب بانکی باز کنید
- درخواست گواهینامه‌ی رانندگی در بی‌سی کنید

راهنمای تازه‌واردان برای منابع و خدمات موجود در بی‌سی را دانلود کنید

- [راهنمای تازه‌واردان بی‌سی به زبان فارسی](#)
- [راهنماهای تازه‌واردان - ویرایش‌های محلی، تنها به زبان انگلیسی](#)

همچنین ویدیوهای مفیدی به صورت آنلاین موجود است.

- [کانال یوتیوب راهنمای تازه‌واردان ولکامبی‌سی](#)

برای خود و خانواده‌تان اطلاعات و کمک بگیرید.

برای خود و خانواده‌تان اطلاعات و حمایت بگیرید. یکی از بهترین کارهایی که می‌توانید در ابتدای ورود انجام دهید این است که یک سازمان خدمات اسکان پیدا کنید. بسیاری از این سازمان‌ها مترجمان و مددکارانی برای اسکان و استقرار دارند که می‌توانند شما را در یافتن مسکن، شغل، و کلاس‌های زبان انگلیسی یاری کنند. آن‌ها همچنین ممکن است بتوانند مدارک شما را نیز ترجمه کنند و در حل برخی مشکل‌های مهاجرت نیز به شما کمک کنند.

- [یک سازمان خدمات اسکان در شهری که زندگی می‌کنید بیابید.](#)

پیوندهای مفید:

- [ولکامبی‌سی: زندگی در بی‌سی](#)
- [ولکامبی‌سی: پرسش از کارشناس](#)
- [اطلاعات در باره‌ی مهاجرت و ویزا برای شهروندان ایرانی](#)

ویدیوهایی در باره‌ی زندگی و کار کردن در بریتیش کلمبیا را در [کانال یوتیوب راهنمای تازه‌واردان ولکامبی‌سی](#) ببینید.

راهنمای تازه‌واردان برای منابع و خدمات موجود در بی‌سی را دانلود کنید

- [راهنمای تازه‌واردان بی‌سی به زبان فارسی](#)
- [راهنماهای تازه‌واردان - ویرایش‌های محلی، تنها به زبان انگلیسی](#)



چند روز نخست در بریتیش کلمبیا

7

کارهایی که باید در چند روز نخست انجام داد

- فرزندان را در مدرسه نامنویسی کنید.
- برای گواهی‌نامه‌ی رانندگی در بی‌سی درخواست کنید.
- برای کلاس‌های زبان انگلیسی نامنویسی کنید.
- آدرس کانادایی خود را به اداره شهروندی و مهاجرت کانادا بدهید تا آن‌ها بتوانند کارت اقامت دائم شما را برایتان پست کنند. از وبسایت **شهروندی و مهاجرت کانادا** دیدن کنید.
- با مددکاران سازمان اسکان محل زندگی خود تماس بگیرید. می‌توانید در باره‌ی جامعه‌ی جدید، مشاغل موجود، یافتن جایی برای زندگی و آموزش زبان از آن‌ها اطلاعاتی بگیرید. مددکاران می‌توانند به شما در پر کردن فرم‌ها و نامنویسی برای خدمات کمک کنند. خدمات اسکان اغلب به چندین زبان ارائه می‌شوند. برای یافتن یک سازمان اسکان در نزدیکی محل زندگی‌تان، از وبسایت **شهروندی و مهاجرت کانادا** دیدن کنید.
- درخواست شماره‌ی بیمه‌ی اجتماعی (Social Insurance Number: SIN).
- نامنویسی برای طرح خدمات پزشکی (Medical Services Plan: MSP). شما به مدت سه ماه از زمان ورودتان بیمه‌ی خدمات پزشکی نخواهید داشت. حتماً برای این مدت بیمه‌ی خدمات پزشکی خصوصی خریداری کنید.
- حساب بانکی باز کنید.
- مکانی برای زندگی بیابید. برای خانه و دارایی‌هایتان بیمه بخرید. برای زندگی بیابید.
- برای فرزندان زیر 18 سالتان، مزایای مالیاتی کودکان کانادا درخواست نمایید.